



金融英语

这时应该怎么说!



李雪 李铁红 杨勇◎主编 【美】Michael Anderson◎审订

没时间看书？这本书只要听就行！

职场上班族临时最需要的一本书！

情景分类对话 + 进阶表达方式 = 全场景听说环境

- 支持不翻书的学习方式
- 支持速查式学习方式
- 支持听说分解学习方式
- 支持全场景学习方式

只要听，就能学到；
只要翻，就能迅速找到！



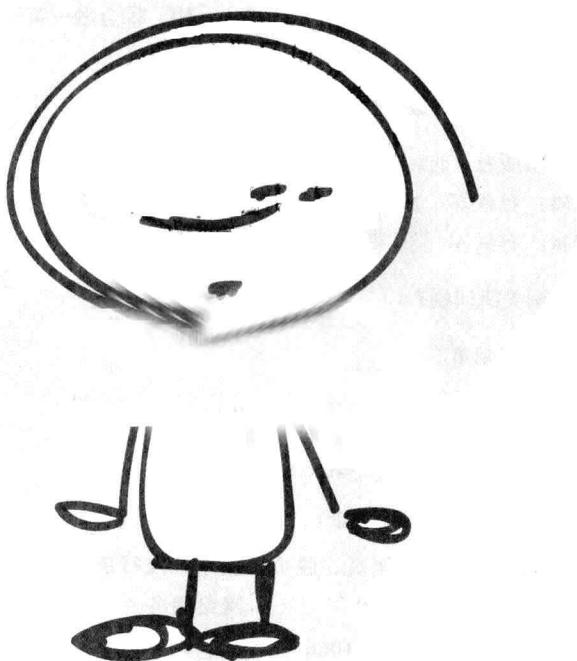
机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS



金融英语

这时应该怎么说!

李雪 李铁红 杨勇◎主编 【美】Michael Anderson◎审订



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

为了帮助广大英语爱好者更好地学习和提高自身的英语口语水平，我们精心编写了这本口语练习与应用工具书。本书的最大特点就是把英语会话放在特定的情景中进行，避免了人们孤立地学习英语单句以及在不同的场合下错用英语口语的尴尬局面。本书涉及的内容囊括了工作和生活的点点滴滴，让读者在工作与生活交际中，真正体会开开心心学口语的轻松与快乐。希望本书能够博得大家喜爱，同时更希望本书能让读者在短时间内提高英语口语交际能力，实现流畅说英语的梦想。

图书在版编目（CIP）数据

金融英语这时应该怎么说/李雪，李铁红，杨勇主编. —北京：机械工业出版社，2011.12
(职场红人系列)

ISBN 978-7-111-36923-3

I . ①金… II . ①李… ②李… ③杨… III . ①金融—英语—口语
IV . ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2011）第 274238 号

机械工业出版社（北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037）

责任编辑：孙铁军 康洁 版式设计：墨格文慧

策划编辑：孙铁军 责任印制：杨曦

保定市中画美凯印刷有限公司印刷

2012 年 3 月第 1 版第 1 次印刷

185mm×245mm • 15.25 印张 • 330 千字

标准书号：ISBN 978-7-111-36923-3

ISBN 978-7-89433-290-5 (光盘)

定价：36.80 元（含 1 张 MP3 光盘）

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

电话服务 网络服务

社服务中心：(010) 88361066

门户网：<http://www.cmpbook.com>

销售一部：(010) 68326294

教材网：<http://www.cmpepu.com>

销售二部：(010) 88379649

封面无防伪标均为盗版

读者购书热线：(010) 88379203

前　　言

21世纪，我们生活的时代是信息化的时代，信息流向世界的每一个角落。在这样一个时代，语言起着至关重要的作用。而伴随着中国的国际化，生存、机遇、挑战和竞争给人们带来了前所未有的危机感，英语作为最重要的语言交流工具，也越来越受到人们的重视。一个人英语水平的高低总是和事业、前途、地位，甚至命运联系在一起。

尽管在中国学习英语的人很多，但许多人却收效甚微。在学了多年英语后，能够运用自如的人实在是凤毛麟角。由于运用能力差，无法品尝到英语学习成功的快乐，很多人不得不承认学英语的目的只是为了考试。有些人花费了很多时间，盲目地背了大量的单词，但大部分单词平时用不上，还有很多单词用不对场合，听起来“不地道”。英语口语有自己独特的语言规律和语法规则，只有遵循其独特的规律、规则，才能以一口原汁原味的英语，去实现良好的沟通。

为了帮助广大英语爱好者更好地学习和提高自身的英语口语水平，我们精心编写了这套口语丛书。本丛书包括商务英语、文秘英语、外贸英语等12本。本丛书的最大特点就是把英语会话放在特定的情景中进行，避免了人们孤立地学习英语单句、在不同的场合下错用英语口语的尴尬局面。

从整体上看，本丛书具有如下特点：

实用情景对话。最典型的工作场景，最鲜活的行业气息，最实用的场景对话。在实战对话中学习英语，无疑是最为轻松、有效的一种方式。

语言地道。本丛书所采用的对话和句子都尽量保持原装口语的习惯和语音口吻，让广大读者听起来身临其境，学起来朗朗上口。

举一反三。列举从业人员在特定工作场景中最常使用的英文句型。熟读熟记，则可在工作中举一反三，游刃有余。

文化视角。与行业相关的小知识，富于文化气息，只需轻松一瞥，便可对相关行业了解更多。

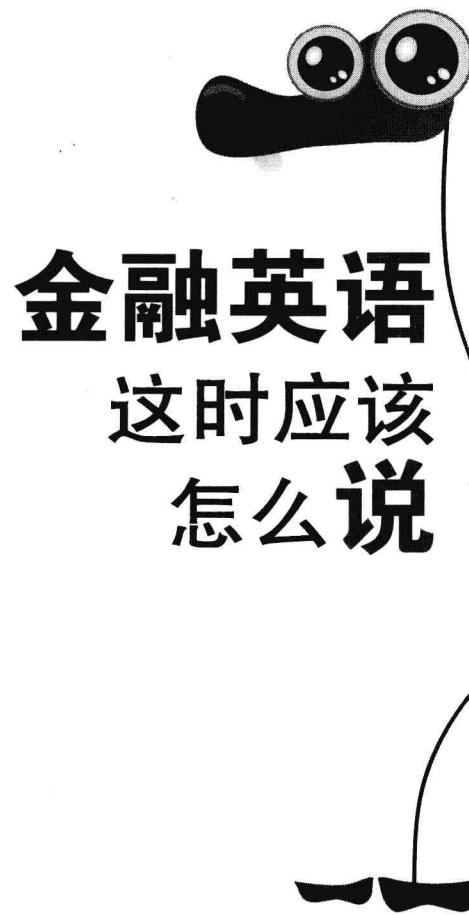
实用性强。本丛书中的对话内容涉及面非常广泛，包含了日常办公事务、外出事务、电话交际、公司会议、商务交际、商贸活动等商务工作和生活的各个方面。读者在领略美国生活和工作场景的同时，还能感受更多的中英文说话方式的差异，并且进一步充电，掌握英语最时用、最时尚的表达。

简单易学。本丛书中的模拟会话中所选用的对话，通俗易懂，能更好地供读者进行模仿练习，每段英文会话后面都带有相应的中文翻译，为广大读者扫除学习障碍。

无论是工作还是学习，我们编撰的这套针对英语学习者的口语丛书都有其独特的延展性和灵活性。本丛书让读者在工作与生活交际中，真正体会开开心心学口语的轻松过程。在希望本丛书能够博得大家喜爱的同时，更希望通过本书可以让读者在短时间内提高自己的英语口语交际能力，实现自己流畅说英语的梦想。

参加本书编写的除了主编李雪、李铁红、杨勇外，还有刘爽、陈娟、任丽娟、王静、张飞飞、赵晓敏、叶青、王欢、王宇，另外美国的朋友 Michael Anderson 对本丛书的审定工作付出了很多艰辛的劳动，在此一并表示感谢。

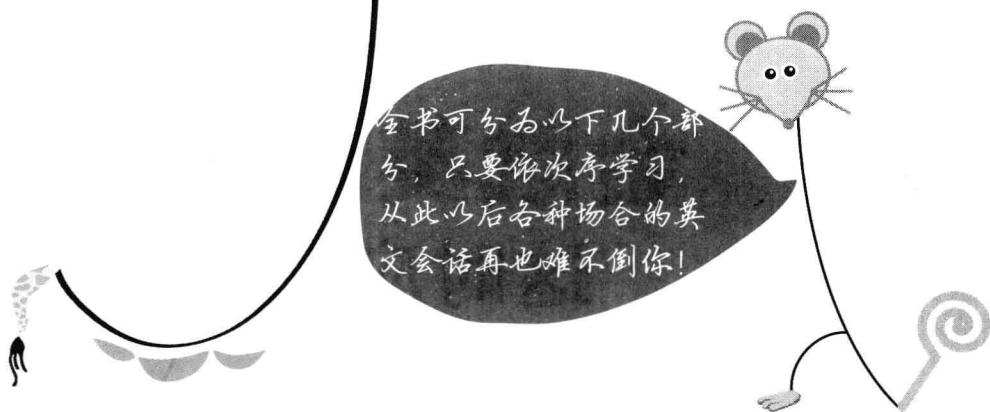
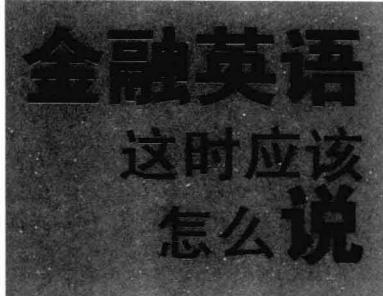
由于作者水平和时间有限，书中不足之处在所难免，敬请专家、读者指正。



金融英语

这时应该 怎么说

本书使用方法



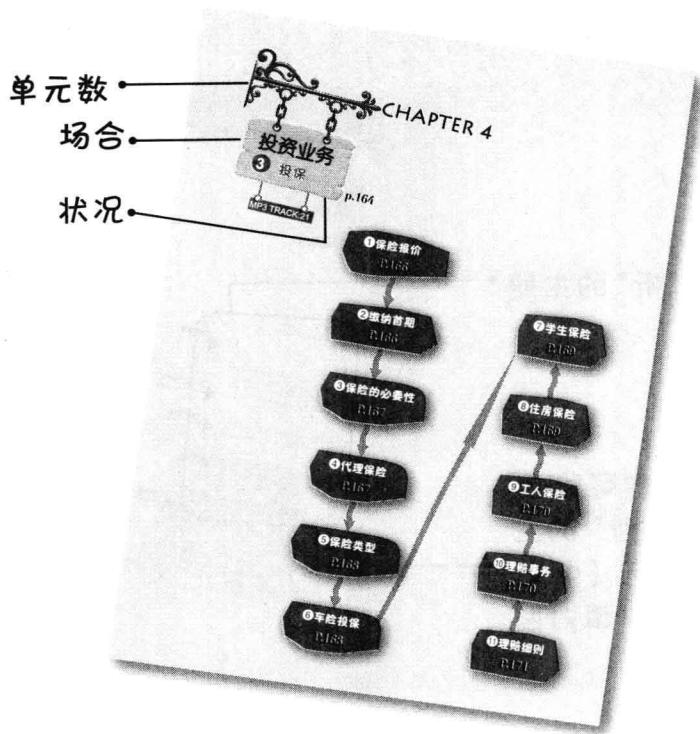
轻松进入直接用英文对话的5个步骤!

- 1 **CHECK!** 浏览主题 → 你在什么场合？现在是什么状况？
- 2 **LOOK UP!** 查询 → 你会听到什么？你会想说什么？
- 3 **HEAR & SAY!** 速听速答 → 从对话的开始到结束的实况会话，让你快速找到关键句！
- 4 **TALK!** 畅所欲言 → 详列最常用的进阶表达方式，学习高阶表达法！
- 5 **LISTEN!** 轻松听 → 随书附赠MP3光盘1张，方便随听随用，因为“反复听”是让句子留在脑海里最有效的方法！

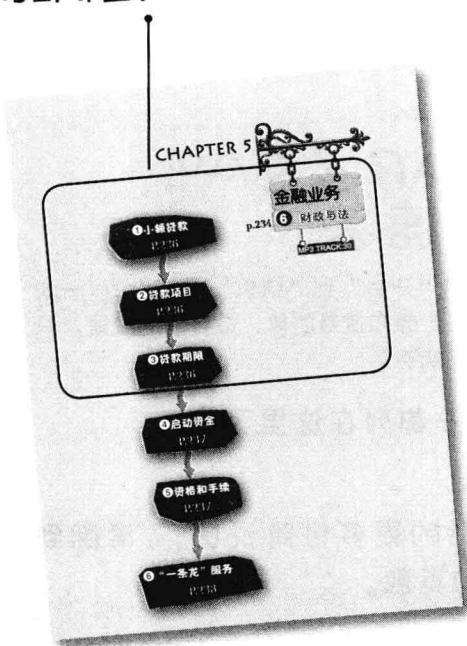


CHECK! 浏览主题

你在什么场合？现在是什么状况？



目录采用流程图设计，话题进行到哪里，就能够查询到哪里！



★按“场合”分类，包括五大主题：银行介绍、银行业务、结算业务、投资业务、金融业务。

★按“状况”分类，包括接待 / 请求和建议 / 银行 / 银行状况 / 网上银行 / 其他银行服务 / 开立账户 / 存取款 / 支票和信用证 / 贷款 / 信用卡 / 兑换 / 汇款 / 贴现与兑现 / 托收 / 会计 / 财务管理 / 其他 / 保险常识 / 各种保险 / 投保 / 股票 / 基金 / 债券 / 货币与金融 / 国际货币制度 / 货币的发展 / 外汇 / 期货和期权 / 财政与法。

2

LOOK UP! 查询

独创“你可能会听到什么”、“你可能会想说什么”的分解式学习。每个章节开始处都有图片预演出这个主题中会出现的情景对话，让你快速掌握关键的一句话。

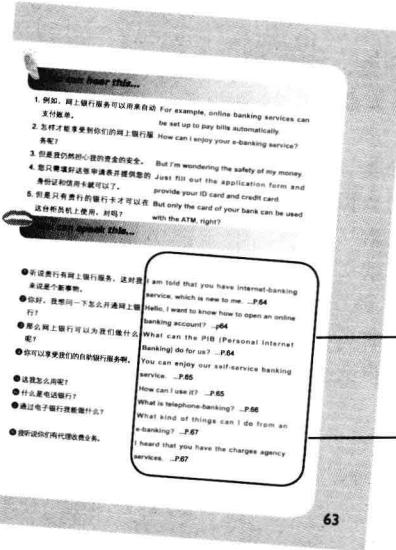
“听”的主题

“你可能会
听到”的主
题句(中文
翻译请对照
右页)

“说”的主题

“你可能会想
说”的主题句
(请对照右页)

50



63

3

HEAR & SAY! 速听速答

把从对话的“开始”到“结束”最常用的一句话全部列出，想知道最简单、最容易的说法，只要看这两页就够了！

• 所有想说的句子都列在这里了！

• 想知道这句话的更多进阶说法，请翻到上面所标示的页数。

4

TALK! 畅所欲言

每个单元的每一句话都以一个情景对话为基础，随后详列出从最简单常用到进阶的各种表达方式，并标出重点句，让你不论是简单口语或繁复的句型都能朗朗上口，竞争力提升200%！

主题句

情景对话

单字解说

重点句

A: Good morning. I want to remit £ 300 to my friend in London, Britain.
B: 没问题。我需要300英镑转给在英国伦敦的朋友。

B: No problem. Do you want the money to go by T/T, M/T or D/D?

A: I'd like to remit US \$1,500 to my younger brother who is studying in Boston. 我要
B: 给在美国读书的弟弟汇款1500美元。

B: All right. T/T, M/T or D/D, please? 好的，电汇、信汇还是票汇？

A: Sorry, I don't quite understand what they mean. Could you tell me which the quickest way is?
B: 对不起，我不太知道什么是电汇、信汇和票汇。能告诉我最快的汇款方式吗？

B: It's T/T. By this way, your brother can receive the money in about six hours.
A: 请用电汇。通常大约六个小时内就能收到汇款。

B: We can ask for a cable remittance from Seattle if you would like.
A: 我们可以要求从西雅图为您电汇。

B: The business charges for remittance amount 0.1%, plus 150 yuan cable charges.
此业务的手续费为汇款金额的0.1%，再加上人民币150元电报费。

B: Well, I assume a regular remittance check will be fine. You don't need to cable the
money, do you? 那么，我估计使用一张正式的汇款支票就可以了，您不需要把钱
B: Normally just a few hundred yen. We can ask for a cable remittance from San
Francisco if you would like. 通常，只需几百日元。如果您愿意的话，我们可以要求
从旧金山为您电汇。

B: I think I'd like to remit it by mail transfer.
A: 我想用汇票汇款。

B: Ok. As you like. 好吧，由你决定。

B: But by M/T, it won't arrive till tomorrow or the day after.
A: 我不确定。通常情况下，电汇需要一两天，信汇需要一周。

B: I am not sure. Usually it takes one day or two by cable and a week by mail.
A: 很抱歉，通常电汇要花一两天，信汇要花一周。

114

5

LISTEN! 轻松听

本书不仅设想好“你可能会听到什么”的会话，也特别收录方便随听随用的MP3光盘1张，上班族没时间学英文，边听边学的方式最事半功倍！

金融英语

这时应该怎么说！



ISBN 978-7-111-26923-2 (英)

ISBN 978-7-89433-290-5



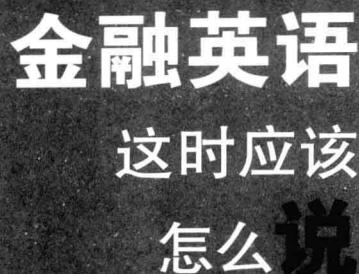
9 787894 332905 >

中文解说 + 英文情景对话

李雪 李秋红 / 编著 [美] Michael Anderson / 编订

机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

CONTENTS



前言	
本书使用方法.....	2
CHAPTER 1 银行介绍.....	38
CHAPTER 2 银行业务.....	76
CHAPTER 3 结算业务.....	112
CHAPTER 4 投资业务.....	148
CHAPTER 5 金融业务.....	196

CHAPTER 1

银行介绍

① 接待

MP3 TRACK:01

P.38

①见面招呼
P.40

②询问兑换外汇
P.40

③指路
P.40

④留口信
P.41

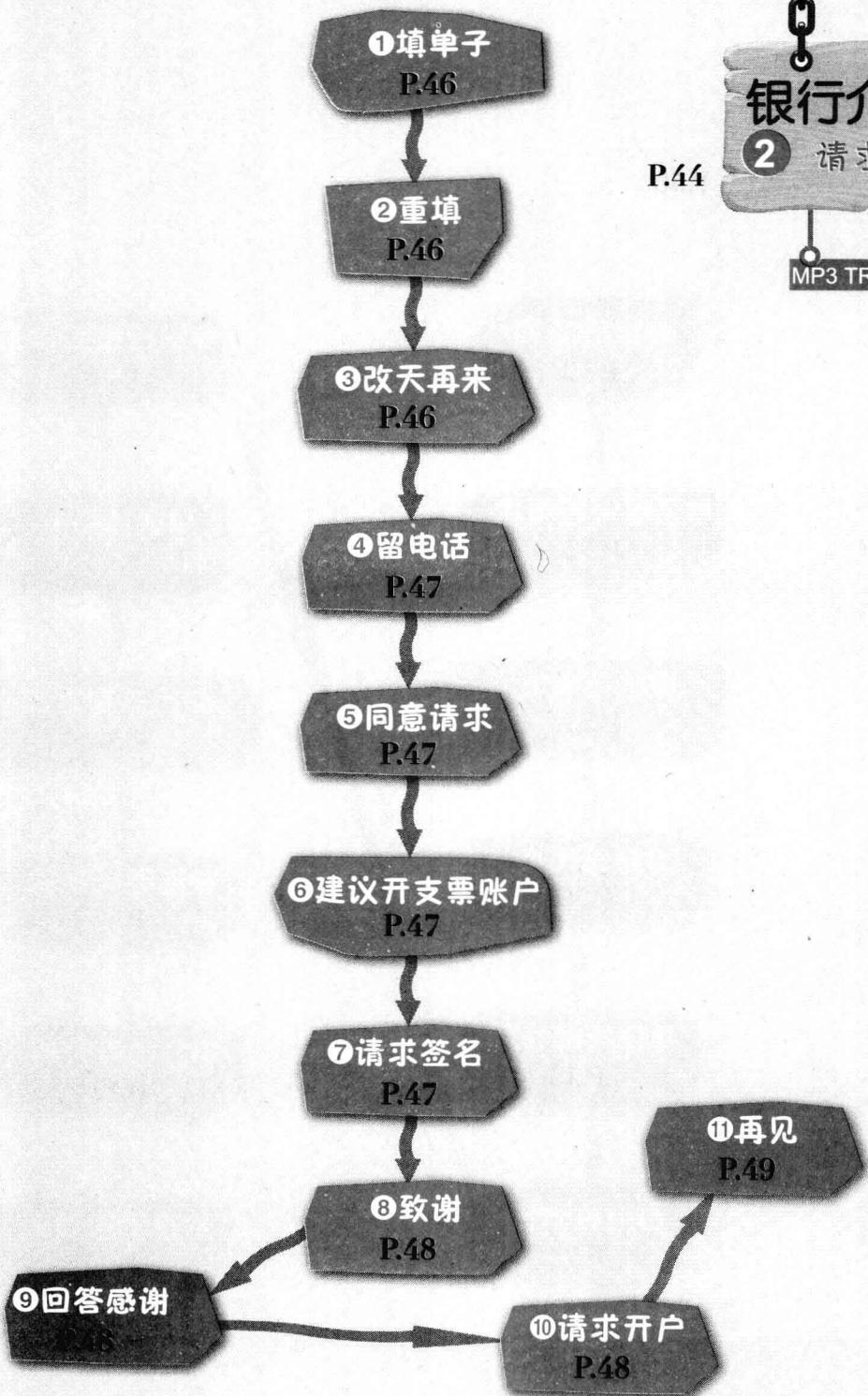
⑤带话
P.41

⑥找人
P.42

⑧提供帮助
P.42

⑦请求帮助

CHAPTER 1



P.44

银行介绍

2 请求和建议

MP3 TRACK:02

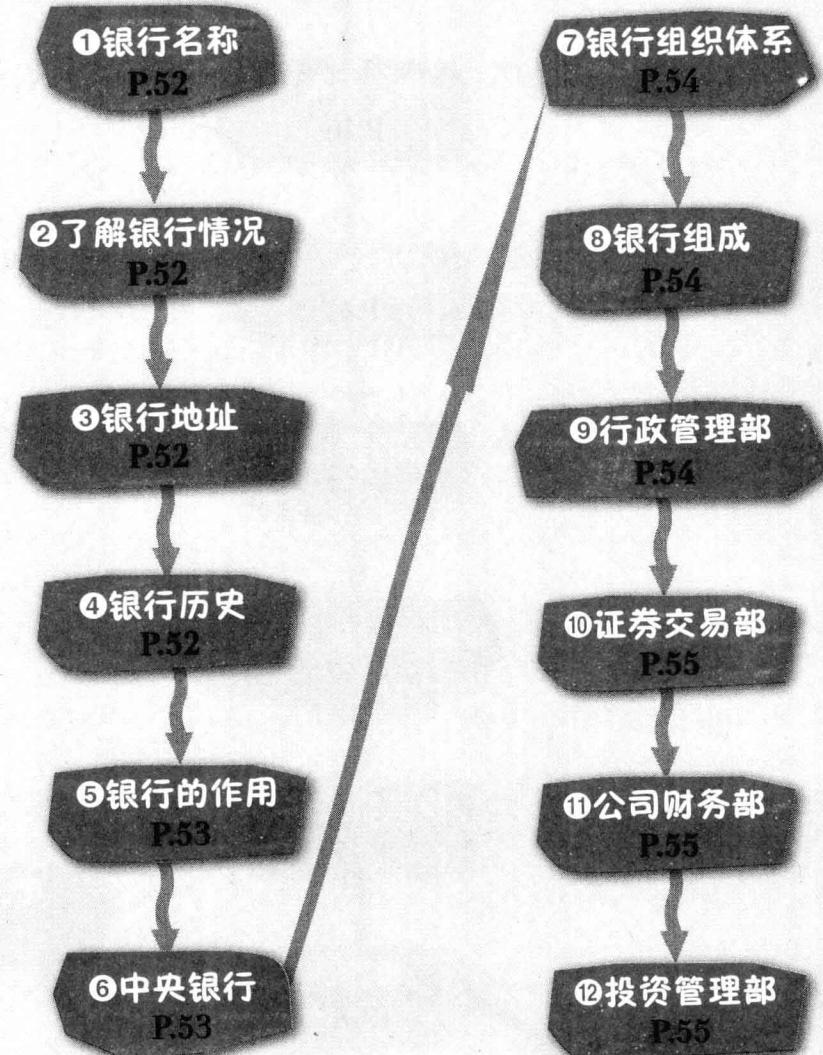
CHAPTER 1

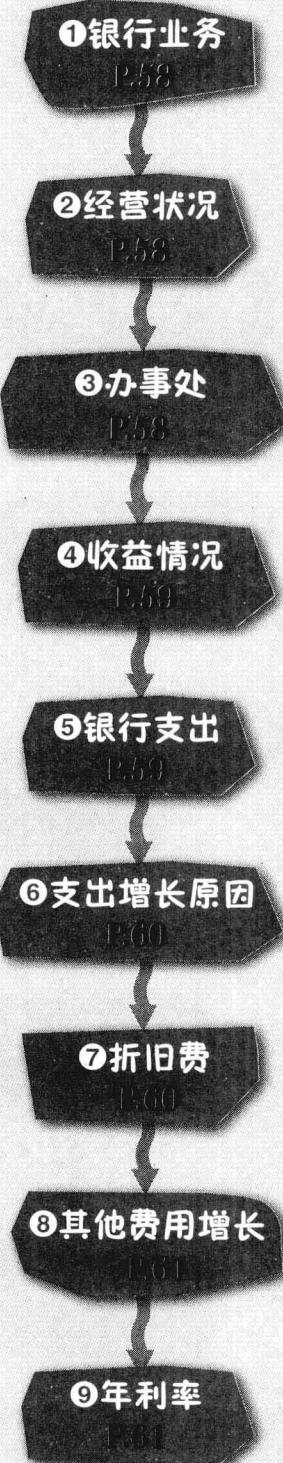
银行介绍

③ 银 行

P.50

MP3 TRACK:03





P.56

银行介绍

④ 银行状况

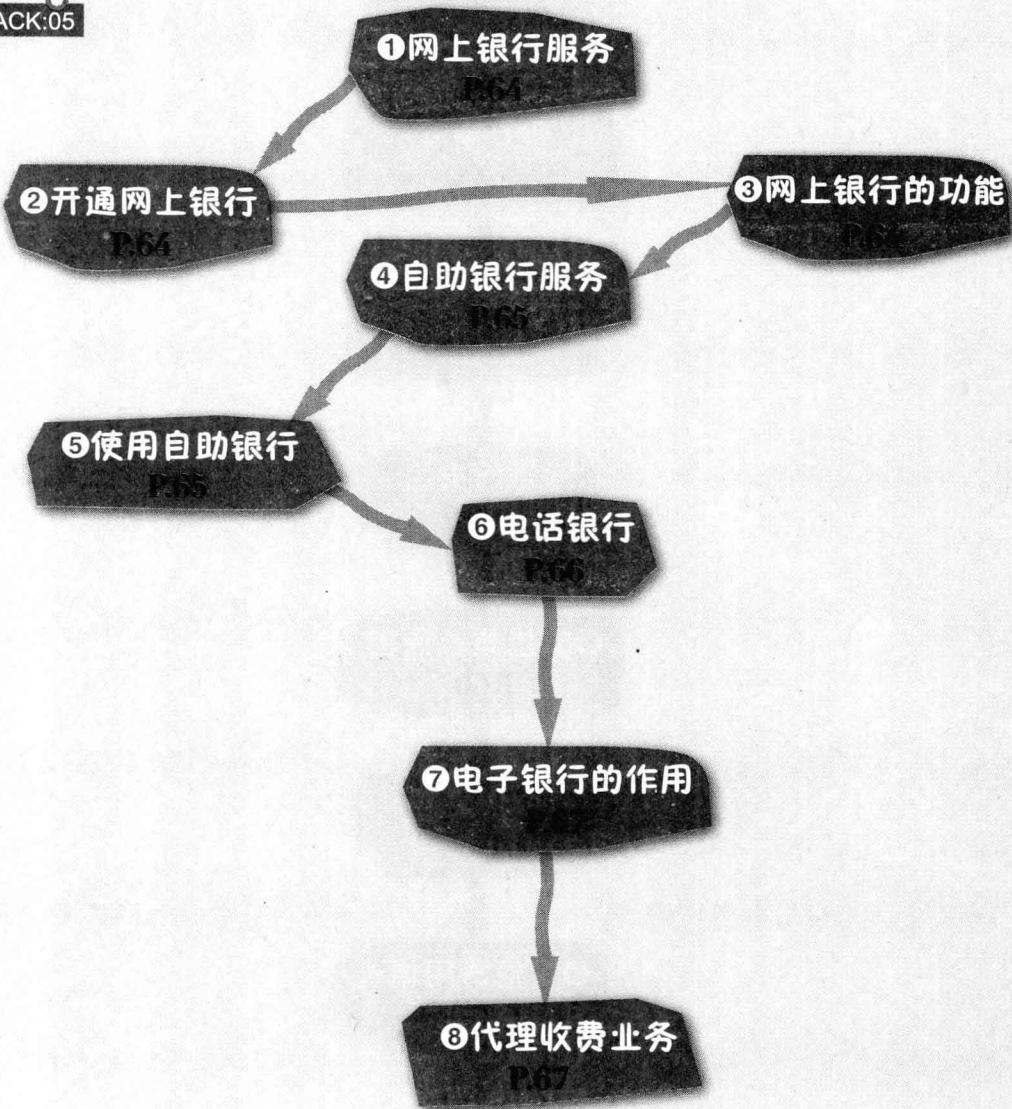
MP3 TRACK:04

银行介绍

⑤ 网上银行

P.62

MP3 TRACK:05





银行介绍

⑥ 其他银行服务 P.68

MP3 TRACK:06

